

Prorocení Barušové.

Skapitola I.

I. Jde z Babylóna posylačí s tím, který byl požatý v Jeruzalémě k říci Barušovi, spolu z zábranouma penází, když obětorací bude oběti zapálne aby se modlil za nás, a za Nabušodonosera, a syna geto Baltazaru. 1. II. 1193.

II. tuto ſu ſlova řeči, který písal v Babylóně Baruš sám - Ego perexerat
teriyášum, syna Mazyášového, syna Šedcuášového, syna Šedejového, ex Egypto post
vebo, syna Beliyášového, morte fermea
2. Rofu patrbo, dnia sedmice Mějica, za casu, za ſterčho do T. sc. captivitatis
byli Kaldegistij Jeruzalem a mypali ho obniem. q. primi.
3. V cital Baruš ſlova řeči této do uſi Yekonyášových H. i. à tunc.
syna Moahymového krála Júdšeho, y do uſi myſcefeho lidu pri
čaračijské ſe řeči,
4. Do uſi močich ſynům království, y do iſtarších, y do L. Euphratem et
ry byli bydleni v Babylóně, pri ſtoto ſodi Crobar qrog, du
5. Který když ſlyſali plakali, y poſtili ſe, y modlili ſe pred obli
čadem řánie.
6. A zebrači peníze podlé mořnostagedného ſazdeho, L. primi p. e. cor
7. y poſali do Jeruzaléma Moahymovi říci, ſynu Beliyášo
vém ſyna Salomoného, y myſcefemu lidu, který ſa naſli ſi tím
v Jeruzalémě. q. remanerant
8. když vrazil v nádobi kostela řánie, které byvali pobrane ſi
kostela, aby zase vrazil do zemi Júdšej a na desateho Mějica dívan
nádobi ſtržbrné, které udelal Šedcuáš ſyn Yekonyášum krále Júdšy, M. ipse k. Baruš
9. když byl ulapil Nabušodonosor král Babylonství Yekonyáša
y knížata, y myſcefich močich, y lid zemský z Jeruzaléma, a vědel
qib za nězni do Babylóna. M. in illa curia
10. V ponděli: He, poſali hne vám peníze, ſtěrých abyste ſupi
li zapálne obeti a ſadidlo, y udelali počmené obeti, a obětorali
za ſtěrých na oltář řánu Boha naſjho. R. scripserunt
11. y abyste ſe modlili za život Nabušodonosera krála Babylon
ře, a za život Baltazaru ſyna geto, aby byvali dne gejub, q. p. victimas ad of
za ſtěrých na zemi. Q. tenebra seu
12. y aby dal řánu ſílu nám, a osvetlil oči naſe, žebyſme žinj
byli pod ſtěrem Nabušodonosera krála Babylonře, a pod
ſtěrem Baltazaru ſyna geto, y ſlúzili qim za mnohé dny, a naſli
nilost pred obličadem gejub. R. qmōis impoſe.
13. V za naſtale modlite ſe ſi řánu Bohu naſjmu; nebo, ſme
zbreſtli řánu Bohu naſjmu, a neodmratil ſa řálem geto od naſ
až do tohoto dne. A. Infr. 2. 6.
14. V citajte řeči túto, který ſme vám poſali, abyste citali
v kostele řánie, za dnia ſlávneho, y za dnia potrebného: B. i tribus gloria
15. a povíte: řánu Bohu naſjmu spravedlnost, ale nám. ob justia.
zahájbení: gaf ſe gest dnes myſcefemu Júdševi, y obywatelem v
Jeruzalémě.

16. Králem naſjim, a knížatom naſjim, y knížem naſjim, y
hrabotom naſjim, a otcem naſjim.
17. Zbreſtli ſme pred řánum Bohem naſjim, a neuerili ſme když C. dan. 9. 5.
ſme pochybomali v ſtěru:
18. V nubyli ſme poſlúšní gemu, a nepoſlubali ſme ſlavu Boha naſjho,

Prorocimi Baruk Kap. I. a II.

aby sme chodili v prizazoch gebo, ktere nam dal.

D. i. inureduti

19. Odešla, v kterem myvědel otci násřib z zemi Egyptské až do rokotu na, byval smě nemerný a k tanu Bohu násřib a kdo smě se rozprchli, odešli smě, že jsme neslyšali hlas gebo.

E. Deut. 28. 15.

20. V prizazali se nás množe zlé veci a zločenství, které užil tan Mojsijovi služebníku svemu: který myvědel otci násřib zemí Egyptské, aby nam dal zem řekou milost a medem, gato dnešnjo na.

F. sc. aparet.

21. A neuposlechli smě hlasu Pána Boha násřib podle myslitých slov Prokřítek, kterých poslal k nám:

G. sacrificare

22. Vodešli smě gedentázdy po naubytlosti srdeča svého zlóstného, aby sme sluzili z bohom cizym, když činili zlé veci před očima Pána Boha násřib.

Kapitola II.

I. Zde v myslu přiznávám, že jsem kříži gřeb chodili se gřim zlé roči, které Boží krucifix byl prozornal: 1. Ktož kříž se modlil, milostěn pmi píšadali, kteře Boží Mojsíj byl příslul poslužujícím je: 11.

H. implorat.

1. Preto myplnil tan Boh nás slono jme které mluvil nám, v súcom násřib, které řídili lid Jirahelský, a králem násřib, a senátorem násřib, v myslém lidu Jirahelském, a Judsém.

I. deut. 28. 53.

2. aby dopustil tan na nás milice veci zlé, které sa nestali podle všem tafotové, gato sa stali v Jeruzaleme, podle tych, které su přisami v Zákonie Mojsijovém,

L. sub potesta te.

3. aby člověk gedel maseho syna svého, a maseho dieci svéq.

4. A dal gřeb pod moc myslitých králiův, které su celo nás, na potupu, a na opustění, mezi myslíkem lid, mezi kterých násřib západil.

5. V padli smě podspodek, a ne nároč: nebo smě zneslyli tanu Bohu násřemu, když smě neuposlechli hlasu gebo.

M. supr. 1. 15.

6. tanu Bohu násřemu žádavosti: ale nám, v oticom násřib záhřebu tváti, gato tento den?

7. Nebo vám predponedel tan myslitky této zlé veci, které na nás přišly.

8. a neodprošomali smě tvář tanu Boha násřib, aby sa odmítil gedentázdy s nás od cest svých velmi zlych.

9. V bedlivy byl tan na zlé veci, a dopustil gřeb na nás: nebo smě bedlivy gest v myslitých skutcích svých, které nám přizazal:

10. a neposluchali smě hlasu gebo, aby sme chodili v prizazoch.

P. i. palam.

tan, které dal pred nás: 1.

Q. Dan. 9. 15.

II. 11. Údružil tan Bože Jirahelský, který su myvědel lid truž z zemi Egyptské z ruku močul, a z znamením, v zágrádama, v jíly, truž velké, v spletem myslíkem, a učinil sy sebě meno: gato den tento.

12. Neslyli smě, bezbožné smě činili, falasné smě se sňatkovali, tan Bože násřib, v myslitých spravedlnostech tých.

13. Nech, sa odvrati břev truž po nás: nebo nemnoží smě zostali mezi národi, tam sy násřib rozebrali.

14. Nebyly tan přesbi násřib, a modlitbi násřib, v myvědu nás přesba samich: a dař nám, aby sme násřib milost pred truži tých, který násřib odvedl: 15. aby neděla myslíka zem, že sy ty tan Boh násřib, a že meno-

A. praepatio

B. tua miseri cordia, glo-
ria et

Proroc̄tni Šaruk. Kap. II.

- tve na pomoc volané gest na Jzabéla i na potolení gebo. C. deut. 26. 15.
 16. Mžlečni se Čtane z domu tvoře jvatebo na nás, a nachyl učbo G. I. Psaj. 62. 15.
 tve, i vyslyš nás. D. 1. Calo.
 17. Otěvni oči tve, a vidí: nebo ne jvrtví, který su v pěstle s lte, E. Psaj. 92. 12.
 ryci duse vžaté su stél gejch, dagu počestnost, a spravedlnost Čánu: & 64. 9.
 18. ale dussa, která gest smutna při velikosti zlého, a chodi skryte F. Psal. 113. 12.
 na, a nezdraná, i oči oslabene, a dussa lacná dáná tebe Čánu slá G. Sepulctro.
 mu, a spravedlnost H. agnosans
 19. Nebo ne podlé spravedlnost otčímu násých my prosýme, a žádá, infirm. suam
 me milosrdenstvi před obliycem tvým Čtane Bože nás. I. Sc. iustitiam
 20. ale že sy possal nám tmug, a překlívost tivu na nás, gato sy mlí
 stce služebníků tvých Proroků, pomídagic: L. Servite
 21. Tato pomoc Čánu: Nachylte pleci mase, i frk mays, a prauig
 k Králu Babylónskému: a společně sedet budete v zemi, Čtěni sem
 dal Otcom maysym. L. Servite
 22. Jelij je prosluhat nebudete hlas Čána Bože maseho, abyste
 pravovali Králu Babylónskému: zabubíti vás z Měst Židovských N. Lubub ame
 i veni z Jeruzalem a et vias. 23. a odégnem "od vás hlas veselosti, a hlas rádosti, i hlas že M. Jer. 7. 34.
 nicha, i hlas nerešti, a budec vyselka zem bez plapage býdlijich
 v 24. i neu poslechli hlasu tvořemu, aby pravovali Králu Babylón
 skému: a doplnil sy slova tve které sy mluvil pře služebníků
 tvých Proroků, aby prenesene byli fóti královu násých, i fóti ot
 cům násých z míst gejch. O. i. compliristi
 25. a tle množené su na horko, slunfa, i na mráz nočny: P. dispersione.
 a ženeli v bolestech naq. horkých bládem, a meiem, i z výbájim.
 26. A za takovy položil sy kostel, v kterém na pomoc volané Q. Sc. ostendit.
 gest Měno tve v něm, gato den z této, pre nepřítvost domu
 Mabylónského, a domu Židovského.
 27. A učinil sy říama Čtane Bože nás podlé vyslečké dobroti R. q. d. sed facies
 tvej, i podlé vyslečkého římalování tvoře toho velikého:
 28. Jakto sy mluvil pře služebníka tvoře Mojsýsa, za dne, S. Servi.
 za kterého sy žemu přikázal, aby psal Zákon tvořug před synami
 Jzabelskýma. T. Lev. 26. 14.
 29. pomídagic: z neposluchnetely hlas mūg, mnóžství toto
 velice obrati sa na naq. menší mezi fobami, Čtěni grib yd roz. V. aliquid ad deut.
 boni: nebo vym je mna neposluchné lid: nebo lid tvořebo 28. 62.
 frku gest: a narrati sa Čtěni řídu říremu v zemi výzená řívebo: X. citat řídu in
 výrozunga; usli, i slýsat budú. 29. verba. Deut. 31.
 31. i výeda, je sem já Čán Bož gejch, a ddm gým řídu? i Y. Lev. 26. 29.
 budou na me Měno. A justa dñi.
 32. A dinalit mna budou v zemi výzená řívebo, i pamatať
 budou na me Měno.
 33. A odvrátia se od chrlta říveho tvořebo, i od říjch zloti
 most: nebo sa rozpomení na cestu otčímu říjch, který zbrusly pro
 ty mne. 34. i zase grib privolám do zemi za řídu sem přisahal Otcom
 gejch, Abrahámovi, Izaíafovi, a Jakobovi, i panovat budou
 nad nimi: a rozmnožim gejch, i nebudou sa umenšovat.

Prorocení Baruk. Kap. III.

A. sc. novum
Conti cum
Eusebia,
Ter. XI. 32.

35. Ač učiním s myma ginsí, smiluju a večnu, abych qym byl
za Boha, a ony mít budou za lid: a nepočtem výšek lid můg
jmenu Izraelských, od země kteru sem qym dal.

Kapitola III.

I. Neprerávajú významnati, tristi své fóře, prosá Božia: 1. II. Izrael do výše
ná vedení qes, nebo opustil cestu mudrosti, která sa nenašla od močených.
Sobatjeb, ale lidu Izraelskemu dana byvala, a řeče Srgita sa da. 9.

I. Ač včil Fane Mysmohúcy, Bože Izraelský, dussa m už poří
a duch pečlivý vola k tebe:

2. Ulyss Fane, a smiluj sa, nebo sy budi milosrdný, y smiluj sa
naš námra: nedo smě brezíli před tebú.

3. Nebo ty na věky zostávaš a mi zahynemely na věky: 2.

4. Fane Mysmohúcy, Bože Izraelský, ulyss včil modlitbu m
tivých Izraelských, y jinum genib, který brezíli před tebú, a nepo
sluhali hlas Fána Božího, y k nám se připogili zlé věci.

5. Nepramataj na nepravosti otcův našich, ale pamataj na

D. potentie
E. infeccio-

ruku tvůr, a na meno tvé za času tohoto:

6. nebo ty sy Fán Boh nás, a chvalit teba budeme Fane:

7. nebo přeto dal sy božíslivost tvou do ruk našich, y aby jsme
na pomoc volali meno tvé, a chvalili teba m vezení našém,
nebo sa odvracame od nepravosti otcův našich, který brezíli před
tebú.

8. A hle my m vezení našém fine dnes, kterým sy nás rozehnal
na potupu, a na glorifikaci, y na trestání: podle maticích nep
ravost otcův našich, který odstoupili od teba Fane Bože nás.

F. poma re
cati.

9. I. II. Ulyss lidé Izraelskí přilaze životu: vezmi do uši, abyjs
Propř. Etá. neděl rozumnost s.

G. sc. vera

10. Co gest o Izraelu, že sy v zemi nepřijelum?

H. sc. in exilio

11. Ostatál sy se v zemi cizeg polskování sy z mítima: spci
tan sy k zastupujicim, so pélla.

I. sc. deo.

12. Opustil sy itudni muorost:

13. Nebo když po cestě Boží byl chodil, byl bys o všem bydlet v
potoci rečeném:

14. Ve je fóebi byla rozumnost, fóebi byla etnost, fóebi byl
rozum: abyjs neděl spolu fóebi byla slubo-něčnost života, a život
fóebi bylo světo otcův, a potok.

L. tandem

15. Kdo nassel mijo gej? 3. kdo messel so spissárni gej?

M. sc. vera da
sapientia

16. Kde su senzata robaňte, a který panučí nad zmírata,
ma které su na zemi?

N. Carentes
sapientia

17. Který i mitalamia nebeskyma se hrájí?

O. deludent
municio

18. Který fribro, a zlato zromáždoucí, m kterém lidé suffagi,
a nem fóca zromáždenia gej? Který fribro kugí, a pečlivý su
any ja nencubázačí práce gej?

P. successores

19. Myplamenecí su, y so pélla zessli, a ginsí nam mijo gej?

Q. sc. sapien
tie

20. Mladenci midele fribro, a bydli na zemi: ale cestu naučenia
regnali, any nejzuměli chotníki gej? any synové gej repigali q
od tváni gej Taleto zostala:

Frózstni Baruk. Kap. III. a IV.

22. neslyhalo sa v zemi Kanaan, aby sa nevidela v Izemani.
 23. Synove riale Agar, ktery vybledal rozumnost etera z zemi
 get, kupci z Meryki a s Izemani, aby pletkare, aby vybledal rozumnosti, a mudrosti: ale cestu nevedeli mudrosti, aby sa neroz,
 nomenuli na chodysti gen.
 24. O Yrabel, gak veliky gest oviem Boži a prostranne misto
 vladarskeho gebo.
 25. Velite gest, a nemá konca: mysofe, a nefible.
 26. Tam byvali ty znamenity obrové, ktery od pocatku byvali
 mysofy, etery nevedeli bojovati.
 27. Ke tyclo vyholil vyholil fan, aby cestu naučenia' nenoš-
 li: preto zahynuli.
 28. A poňemadz nemeli mudrosti, zahynuli pre svu' nemudrost.
 29. Kdo myslil do Neba, a vzal ju, v myvadelu ju z oblasti.
 30. Kdo se plamil prez more, a nassel ju: v prinésel ju nad
 slato myborne.
 31. Nem, kdo by mohel nevedeti cesti gen, aby bodo vybledal -
 hodnosti gen.
 32. ale ten ktery my vseky voci, zna ju, v nassel' ju z rozum-
 nosti svieg: ktery pripravil zem na vecny čai, v naplml ju do
 bytka, a stvernohatyma.
 33. ktery mypusti svetlo, a gide: v zamolal ho, a z stra-
 chem uposledlo, gemu.
 34. Ale budej svitili v svojich stanovištach: v veselili sa:
 35. zamolali sa, a nevedeli: Tu me: v svitli gemu z vese-
 lovi, ktery givel svitok.
 36. Tento gest Boh náss, a nebrúde sa prirovnanat gemu giv.
 37. Tento nassel fazdu cestu umenia, a dal ju Válebomu su-
 ěbnu svemu, v Yrabelomu nulému svemu.
 38. Potom na zemi videli gest a z lidma polabozonat.

Kapitola IV.

- I. Napomjna Morok je opatrnosti žatona, a je pobožnosti večeneho Božia.
 II. Prirovnaná Jeruzalem je Matce, ktere synum opakamá dydi. III.
 Potestuje kdežto predpomda ſazu Babylona a Židovskej vyslobozencii.
 I. Tato k ſiniba gest prisazum Božich, a žatón na veſky: vſecky
 ktery ho drža, prigdu do života, ale ktery ho opustili, na finst prig-
 di. 2. Obrat sa Válebe, a ulap ho, chod po ceste pri bleſtu, gdež
 na opicleni gebo.
 3. Nedávnej ginsému ſlamu tvu, a božnosť tvu Narodu cize-
 mu.
 4. Blahoſlaveny ſime Yrabelu: nebó ktere voci je Božiu libu,
 ſgarmie ſu nagi.
 5. Bud dobrého fráca lide Boži, pamatluny Yrabelomu.
 6. zapýdani ſte Bohom ne nazatraceni: ale protože od
 hincu zo hneviu podpudili ſte Božia, odemzdany ſte protiwigdom.
 7. Nebó ſte rozhnevani toho, ktery nás ſvoril, Božia večeneho,
 kdež ſte obetovali ſáblom, a ne Božiu.
 II. 8. Nebó ſte zapomenuli na Božia, ktery nás ſmil, a zarmu-
 ťili ſte doňku masu. Jeruzalem.

A. metropoli
 fiuma.
 B. ingrediens
 C. graecis
 id et largito,
 rem sapientia
 ignorarunt.
 D. sc. universi
 machine.

C. fuit inveni.

F. foliem.

G. Stationib.

H. ad epis obse-

gredi.

I. langitor sapio.

L. sc. legem.

M. ipse legislator.

N. tactus vnde,

tunc ex

N. sc. Deus ipsi qd.
 oča mandatae,
 lex ad eis Colend-
 reforunt ſecit ad
 ſed sapientia.

O tradim.

P. graecis quicuit.

Q. ſynagoga.

R. ſynagoga.

Prorocíci-Baruk, kap. IV.

R. per hospit
S. gratiæ fum
timæ sc. illi
ges.

A. in captivi
tate.

B. in gloriam.

C. Deut. 28, 50.

D. Captivus fi
lios meos.

E. veste latice
T. felicio

G. sc. deu spia
v. 10 & 14.
H. Deo Salvato

I. Ali, qua vo
punit

L. concubitis
traj. bo. 14.

M. cogitatio &
voluntas

N. decuplo ma
jore studio.

O. fuit ultro
nominata

9. Nebo videl r. b'hem, od Božia giiduča na nás, yj povedel:
Ustupste chotárenji dyónistij, nebo dopustil na mňa súš plac.
10. nebo jem videl vezeni lidu mého, synům, yj dcer mych, kten
na nich dopustil večený.

11. Nebo sem qich frmiti z veselosti: ale sem qich prepustil a sib
čem a ī kryštenjan.

12. Nech se žaduj neraduje naděnnu wđoru a opuštění
od mnobych opuštěna sem pre brjebi synům mych, nebo odstupil
od rafona Božjho.

13. Ale spravedlnosti geho neznali, any nechodili po cestach pr
fazul Božich, any po chodnjkoch pravidl geho z spravedlnosti ne
potracovali.

14. Nech přigdú dyónistij súšeď, a nech pamatačú o vezeniu si
núm a dcer mych, ktere na nich dopustil večený.

15. Nebo přivedel na nich národ z daleka, národ neschétny, a
uzivo gazzfa.

16. Etteri v uctivosti nemeli starého: any sa nad sétma nesm
lomali, yj odmedli wđome milých, a bez synům gedinku samu ja
nechalí.

III 17. Ale já ejm nám možem pomoci? d?

18. Nebo tén, který přivedel na nás zlé veci, on nás výslobo
di z ruk nepřítelům vassých.

19. Chodte synové, chodte: nebo já sem opuštěna sama.

20. Vyšlela sem odvou potoka: ale sem se oblela do m'ceca prosi
yj molat bučem, Mag-vejššmu za dnuú mych.

21. Dobrého ſídca budete synové, volajte k Panu, a výslobodi nás
z ruk kňížat nepřítelův.

22. Nebo já sem vysíala na veky z q masém výslobození: yj
prišla mi rádost od vráteho! pre milosrdenství, které přijde nám
od večného výslobozitele nasiého.

23. Nebo sem nás vypuštela z zarmutkem, a splalem: ale ninc
zaše nás přivede Pan z radosti a z veselosti na veky.

24. Nebo qato' videli súšeď dyónistij vezeni masse od Božia,
tal umiadá y z náhlosti výslobození masse od Božia, které přijde
na nás s potestností velikých, a z blestem večeným.

25. Dýnose trpečlime ſrassagte hñem, který na nás přijde:
nebo přenásledoval teba nepřítel tvůr, ale storo' umiadiss zata
ceni geho, a výsedenost na tře' geho.

26. Ustímy, moži chodili po cestach tvrdých: nebo sa nědi qato'
šádo zágať od nepřítelův.

27. Dobrého ſídca budete synové, a zvolajte k Panu: nebo pa
mátku mé budete od toho, který nás nědel.

28. Nebo qato' bylo uſílovaní masse, aby ſe bludili od Božia:
desetkrát tolko' zaše namučajici ſe poblečenat' to budete.

29. Nebo etteri na nás dopustil zlé veci, tén zaše přivede nám
večnú veselost z výslobozením vassym.

30. Dobrého ſídca bud ſeruzaléme, nebo teba napomína tén, ttc
yj teba menoval.

Prorocství Baruš. Kap. IV. a V.

31. Ostatní zahýnú, kteří teba trápili: a ty, kteří sa ráde, mali v upadu tvém trestaný budi.

32. Něsta, kterým slúžili synové tvogí trestané budi: a ty re povídalo synů tvých.

33. Nebo gáto sa rádomalo v upadu tvém, a veselilo sa v příhode tvé, tak sa zasmál v svém opuštění.

34. V odějme sa veselost gebo, z mnostvá, a radost gebo bude sa plac. Nebo oběn přijde nám od večného za slibé dny, v dábku. P. Ier. 20. 29.
býde budi v nem za moje čas. D. Ier. 20. 29.

35. Poledni a Jeruzalém na východ slunka, a vidi veselost od A. Inf. 5. 5.

Soba tebe přivážajíci.

36. Nebo bě giu synové tvogí, kterých sy prepústil na rozběhání giu spolu zebrany od východu slunka, az k západu, sice slovo. B. Reg. inspi-
ratis hys 62

Kapitola V.

Rozfazuje sa Jeruzalému aby pláč zanechal, protože synové gebo s potupu

vedeny byli do nějna, porušovali spolehlíku dombu jasť prievodiny bu-

1. Vyšlej se Jeruzalém z slibého oděvu zasmíchu a budi
tvé, a oblec se do kráji, a do počestnosti večnéj slávni teg,
sterá tebe od Boha prysla. C. veste lugubri.

2. Oblec teba Bůh z dvojnásobným plápkem spravedlnosti. E. talari zplui.

v položi sloubek večnéj počestnosti na slavu,

3. Nebo Bůh utáze svůj blížek na tebe, fázdimu, kdo poč fle-
bení gebo. D. cibina ten
aspera.

4. Nebo sa menovat bude meno tvé od Boha na věky: fofoj
spravedlnosti a počestnosti Božího oslavěna. F. Iupr. 4. 36.

5. Konstant Jeruzalém, a stoj na vysokém místě: a probleď
v Jeruzalém na východ slunka, a vidi zromážděních synů
tvých od východu slunka, az k západu, sice slovo vrate ro, G. ut deus pro-
mitit.

6. Nebo vysíli teba pesný fóř vedený byli od nepřítele: ale
jich princeve fan k tebe v počestnosti fóřich donede gáto synů
královských. H. tollere.

7. Nebo sporádal Bůh aby ponížil k fázdi horu i msofu, a
perry itali, v dolní naplnil podle ronnosti zemí: aby Izrahél
chodil pospěšně k čti Boží. I. oē impedi-
L. celeriter.

8. Ale pastinili v lesi, v fázde dremo labodné Izrahéla z
rozřazu Božího. M. obumbrabunt,
terent.

9. Nebo princeve Bůh Izrahéla z veselosti v svetle ^z veleb
nóži své, z milosrdenství a z spravedlnosti, která od nebo-
get. N. alludit ad Co-
lumbia ignis.
Exod. 13. 21.

Kapitola VI.

1. Jeremiáš stýmto lísem prokouje je u Babylónského díde za vězní-
po sedem ránoch vyslobozem budi: 1. II. Na poníma, aby se nar-
vali od gebo! modlo-sluzebnické. 2. III. Utazuje od mnichů statku
je su modli nemozne, ze smyslu nemagu, a máme su ^z.

Přepis lísta který possal. O. Ita M. 3402.
Jeremiáš abo vedený závezný do
Babylóna od krála Babylónského, aby jím oznamil to, co ge-
mu přiznal. Bůh. ant. Cr. 299.

1. Pre pánchi, kterýma se kreslil před Bohem odvedeny bude. P. Ier. 25. 9.

ndo Babylóna za vězní od Rabu bdonozora k Babylónského

Friderici Borelli cap. VI.

Prorocství Baruš. Kap. VI.

27. Obeti jejich prodávaného knězi jejich, a zlej svýma žigů: podobně
vž žení jejich, když rozhovátagu, anž nemocem, anž žebráku níč neu-
dělujú. Obet jejich těhotné, a fyrotočné žení se dotýkajú. Protož když
vítěz řícto něc, že nejsi bohové, nebože je qđib.
28. Nebo od řídu sa volajú bohové? Nebo žení předfládajú sa,
ri p. bohom. stříbrným, a zlatým, v. drahým:
29. a v. drahých qđib kněží sedá, který magu fabati potřbaň, a
blam, v. bradu obolení, kterých blam obnájene sú.
30. Ale ruča když volajú proti bohom svým, gafó mi vrečeti
mutněm. Z. Děvni qđib očnášagú kněží, a očnášagú manželki své, v
říu říjeb.
31. Anž říassaguly čo zlebo od někoho, anž čo dobrého, nebu
dú moci se odpaliti: anž krála ustanoviti nemožú, anž složiti.
32. Podobně anž bohatství dati nemožú, anž z. zlým odpaliti.
Jeliž qđi kdo říb žalubil, a neoddal, anž to nepobledávaň a
33. Člověka od svíti říjyslobozujú, anž malebho od mocněgých
neprestanou.
34. Člověku řepeňmu zraf nenanvračajú, s protrebi člověka nevy-
lobozujú.
35. Naď nádoru ja nesmilujú, anž s. fyrotkama dobré nenaftáda-
gú.
36. K fameniu tornýmu podobný su bohové qđib, drahénný,
a famenný, v. zlatý, v. stříbrný. Ale ty, který qđib cta zahájený
owdu.
37. Gafó ja protož dominativi, aneb pojďati može, že su ony boso-
vé.
38. Řepeň vádž v ty Kaldejský geste v uctivosti qđib nemaqú: který
když říjka němebo je nemože mlumiti, wedu ko k Belom když ja,
dagú od nich, aby mlumil:
39. Gafó v ty Kaldejský geste v ony d když zrozumá, opisí
ta qđib: nebo říjka nemaqú ty bohové qđib.
40. Ille jem s pravotkama prepísane na cestách sedá, které pala-
zinta olivové.
41. A když některá s ných pritáhnuta od některého mimo qđou
cyto spat s nyni bude, susedě svéga na oči navrha, žeby nedyla tak
bohna, gafó ona, anž pravotek qđi ja neroztrhal.
42. Ale někdo čo se s nima stáva, podmoč gest. Gafó dominativa-
ti, aneb pojďati se magu, je su ony bohové?
43. Neb od tešarun, a od zlatníkun udělaný sú. Da níč ginsichto ne-
buň, fromě za to, co chci být kněží.
44. Tý řepe řemejchici, který qđib selagú, negsí sluhého životu?
45. Idolu řepe řepe řemejchici, který su od ných udělaný bohové být?
46. Ale zanecháli po sebe našedugicím bži, a potupi.
47. Neb když přišel na ných vognu, a zlé něci; myslá v sebe kněží
pochy se řepe řepe řemejchici.
48. Gafó když přišel na ných vognu, a zlé něci; myslá v sebe kněží
pochy se řepe řepe řemejchici.
49. Gafó když řepe řepe řemejchici, že bohové su, který seba, anž z. vognu
nervyslobozujú, anž z. říká něc řepe řepe řemejchici?
50. Neb poněvadž řepe řepe řemejchici, pozlácený, a poslavený, potom
sa zmí, ic su řepe řepe řemejchici řepe řepe řemejchici, a řepe řepe řemejchici. Když řepe řepe řemejchici
řepe řepe řemejchici, se nejsi bohové, ale práve rul lidíštej, a řepe řepe řemejchici řepe řepe řemejchici.

P. dona, &
anatemata.

Q. solent audiri
gemith ac clamore.

A. expositando
v. ulicendo.

B. gravans illud
mali astreendo
mutum.

C. sensum.

D. Baldai.
E. qui significat
little virgines
venus amore
captas v. Menads.

H. numina seu
Wola.

I. beneficium
conspicere.

K. quod proprium
est, possunt faci-
re.

Prorocení Baruke Kap. VI.

51. Odkud tedy známo jest, že nejsí bohové, ale práce ruk lidostých, žádoucího správa nás v nich?

M. quād volatū
et crocitato
superstitiose
ad diuinatu
nō gentiles
affervant.

52. Krála křažíte neustanovujú: any dešta lidom nedávajú.

53. Důl také nerozeznávajú any křažíti nevyslobozujú od týměří nebo me nemozí, gato vrani m' mezi plebem, a zemí.

54. Nebo když pada obči na důl bohům dreněních, stříbrných, a zlatých, klení, fyce gejub utčí, a vyslobodí sa: ale ony gato hrani v prostoru pečala sa.

55. A králu, y wogně protivit se nebudú. Gato též domnívat se má, aneb věrit, že su bohové?

56. Když od zločinu, any od zbožnění seba nevyslobodí bohové drenění, a kamenný, y pozlácený, y postríbený: od kterých tyto silnější su.

57. Zlato, a stříbro, y odcen, s kterým přikrytí su, poběru, y' oděstu, any sebe nespomoží.

58. Protož lepsi gesti býti za krála, který ukazuje stylu svou: aneb za nádoru užitečného v domě, s kterým sa pochvaluje ten, který s jinou vlastí: nebo za svého v domě býti, které opatruguje vše, které su v nem, nežli falešní bohové.

59. Žlutko také, a Měsíc, y hvězdy a poněvadž su blízkamé, a výškou su vzhledi, poslušné su.

60. Podobně v blízkam, když se ukazuje výdomé gest, a také v městě v některých hradních městech.

61. V oblasti, kterým když sa přikazuje od Boha, aby obcházal celý svět, vykonávají to, co sa jimi přikazuje.

62. Obecně také poslany zvěřetu, aby spálil horu, a lesy, čímž mu přikazano jest. Ale tuto any v čísobách, any v sytle k jednému střebu nejsí podobné.

63. Protož any domnívati sa, any povídati sa nemájú, že su ony bohové; poněvadž any pravou snat nemají, any niciho činit lidom.

64. Protož když vijte že nejsí bohové, též se nebezpečte od nich.

65. Nebo any králem nekortčá, any nedobročerá.

66. Znamená také na Nebi počanom neufazujú, any gato žlutko blízkat se nebudú, any gato Měsíc osvětlomat nebudú.

67. Nerozumné hovadá lepsi su nežli ony, které možu utci pouštět a sebe pomoci.

68. Protož žádoucím sprisobem znamení nemáme, že su bohové.

protože od nich nebezpečte.

69. Nebo gaf v obří formě zabráde řasýdlo d'nic neopatruguje tak ſu bohové gejub drenění, a postríbený, y pozlácený.

70. Takový ſu gaf v zabráde byly tri, na který fazdy m'ak seda. Podobně v mřívém ſtu v tmach opovrženemu, podobný ſu bohem gejub drenění, a pozlácený, y postríbený.

71. Do finantu také a do řasylatu, které na nich molowají ſu ře že nejsí bohové. Ony také samy naposledy zetlegí, a buou za potupu v křažíte.

72. Lepsi gest dloněk spravedlivý, který nemá modli: neb daleko budec od poutip.

A. meliora
funt et mun
do utiliora
qm' idola

B. idola.

C. nec male ne
be facient

D. terriculus

E. sine timore

F. tinea con
sumens.

G. per riotin

pus significat

qm' dicit q.d.

gloria conte
gretz ater
nam.

Prorocství Čechyélové

Rapitola I.

- I. Je viděl Čechyél velebnost Páne nad hřebenem, nebožným proprata, že
"sa vyplíšigú, s. II. A na obloze, v trůnu, v podobě člověka na něm sedí,
1. O) Stalo sa Roku trýcátého^{te}, Měsycia Smrtého^{te}, dňa patého^{te}
Měsycia, když sem byval mezi mězní vodou potoka Škobar^{te}, očem
reli sa Nebesa, a viděl sem svého Boží.
2. Dňa patého Měsycia, ten gest Rok patý za preseborování Krála
Václava^{te},
3. Stalo sa slovo Pánic k Čechyéloví řeči k synu Buži v zemi
Kaledgijské, vedené potoka Škobar: a stala sa tam nad ním ruka Pánie.
4. Viděl sem, a byl vetr nichoromý byl gissel od půlnoci; a ob-
lak veliký, v obci v nem zamysliav, a blížek očolo něho: a spřed
něho gafo oblycag sínbra vyborného, to gest spřed očia:
I. 5. a v spřed něho, podobenství svýr zvrat: a tato tvárnost
oblycag gejub, podobenství člověka byvalo na nich.
6. Ustří tvári gedno zvřia mělo, a byly frýdla gedno proprata mělo.
7. Když gejub byvali novi rovné, a pata novi gejub byvala gafo
pata novi relata, a gisetti^{te} byvali gafo oblycag medi blízkamej c.
8. A ruky člověci pod frýdla gejub na svých stranach byly
k. a tváni, v frýdla po svých stranach myvali.
9. A byvali připomeně frýdla gejub gedného k druhému. Nebo
rači sa když byli chodili: ale gednofázde svých pred svou tvári
chodivalo.
II. 10. f. aile podobenství tváni gejub byvalo: tváni člověci a na prav-
mí svýr zvrat byvala tvář lemová: alina levia svýr zvrat by-
vala tvář volová, a namísto svýr zvrat byvala tvář orlova.
11. Tváni gejub, v krydla gejub byvali roztahnuté zvrtbu, smě
frýdla gedněho fázdeho sa pojívali, a dne přijívali těla gejub:
12. a gednofázde svých pred tvári svou chodivalo: kde byvalo
pojnuti sucha tam chodivali, aby sa neobracali když chodili.
13. A oblycag zvrat, gejub posledená, gafo očna bonýho oči
v gafo světlo lámpassum. Toto byvalo vidění sem v tam běhající
meny zvratama blíž očia, a blízkani vychazajice.
14. A zvraty gissli, v návratovali sa gafo blízkani rozšířujicí se
15. A když sem řekel na zvratu, ustíhalo se gedno folo na zemi
vedle zvratu, které mělo svýn tváři.
16. A uťázaní fol, v správa k gejub, gafo mětem Morat^{te}: a
gedno podobenství tých svýr fol byvalo: v posledení na ně, v správa
gafo by bylo folo v spřed folu.
17. Po svých stranach frýdla, když gissli chodivali, a nedýla sa ob-
racali když chodili.
18. Postavu také myvali folo, v mysofost, v hrázne posledení: a
celá správa tých svýr fol naplněna byvala o folu z otama.
19. A když byli chodili zvratu, chodivali spolu v folu podle
nich^{te}: a když sa pozorněvali zvratu od země, pozorněvali sa
folu v folu. Z kampolivé gissel dub, tam když gissel dub v folu spolu sa pos-
zvávali, když v naředovali. Nebo such zvrotu byval v folach.
- H. At impere,
habu hodonosus
caldeor am
confundim &
calculo te accomo
dat ut et ali
Adspic: a separ
tatione Iacobina
A. S. invenit.
4. Menses stu
die ut sit ann.
M. 3409. vestig
ante Christi 395.
I. Mens.
L. infra: 3. 22. &
io. 20. & 43. 5.
M. Cupbaton su
rion de Cupb-
si duci
N. Gal. sp. proprie
O. Se se impluans
70. fulgurans
A unicuique
B. quas emittebant.
C. seb. polluti
70. fulgurantis.
D. Gal. latrib.
ante, retro
recterioru, &
symstriorum.
F. In festo N. Ivan.
Matis et Mari
G. sc. ante.
G. sc. cupus
H. retro nempe
opposita facie
bosis.
I. sc. bac aporum.
L. ad locis huius
M. Confuso itinare
N. cuius aali, so
ta erat subiecta.
O. apparentia.
P. materia
Q. videbatmanni
colens
R. una dimittend
per ova habebant
S. intr. io. 12.
T. ocellis, et luisce
colens coniunctione
et reflexione
U. aalia